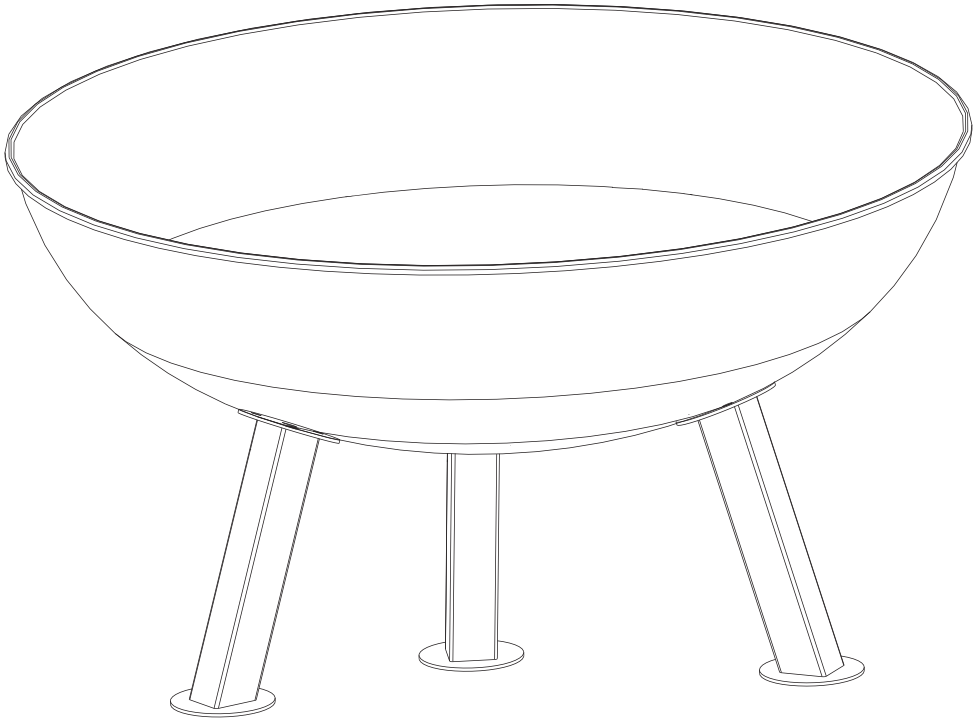
STRUCT

FEUERSCHALE
BRASERO
BRACIERE

Bedienungsanleitung | Mode d'emploi | Istruzioni operative



Allgemeines

DE

Hinweise zur Bedienungsanleitung



Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Benutzung des Produkts.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen.

Das Nichtbeachten der Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, übergeben Sie unbedingt auch die Bedienungsanleitung.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder der Verpackung verwendet.



Beachten Sie bei der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung.



Beachten Sie die Warn- und Sicherheitshinweise.



Entsorgen Sie umweltgerecht.

Sicherheit

Das Produkt ist ausschliesslich für den dafür vorgesehenen Zweck konzipiert. Es ist für den Privatgebrauch bestimmt und für den gewerblichen Bereich nicht geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemässen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Achtung!

- Verwenden Sie die Feuerschale nur in gut belüfteten Aussenbereichen, nie in geschlossenen Räumen. Bei der Verwendung in Innenbereichen sammeln sich giftige Gase an. Es besteht Lebensgefahr durch Kohlenmonoxidvergiftung.
- Gehen Sie beim Bedienen vorsichtig vor, die Feuerschale wird sehr heiss. Bewegen oder verschieben Sie sie während des Betriebs nicht und lassen Sie sie nie unbeaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder und Haustiere von der Feuerschale fern.

Warnung!

- Verwenden Sie die Feuerschale nur, wenn alle Teile korrekt angebracht sind. Sie muss gemäss Anleitung montiert werden. Eine unsachgemässe Montage kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Verwenden Sie die Feuerschale nur auf einem gut zugänglichen, stabilen, ebenen, nichtbrennbaren, hitzebeständigen und möglichst windgeschützten Untergrund.
- Verwenden Sie die Feuerschale nicht, während sie unter einer brennbaren Konstruktion steht.
- Verwenden Sie die Feuerschale nicht, wenn sich innerhalb von 1.5 m brennbare Materialien befinden, inklusive Teile aus Holz auf einer Terrasse oder unter einer Pergola.
- Verwenden Sie die Feuerschale bei starkem Wind nicht.
- Vermeiden Sie im Bereich der Feuerschale Stolperfallen wie Stromkabel, Gartenwerkzeug usw.
- Tragen Sie keine Kleidung mit weiten Ärmeln, während Sie die Feuerschale bedienen.
- Verwenden Sie nie Wasser, um Stichflammen zu bekämpfen oder Holzkohle zu löschen.
- Entsorgen Sie heisse Holzkohle nie an einem Ort, an dem sie eine Brandgefahr darstellt oder jemand darauf treten kann.
- Entfernen und entsorgen Sie die Asche immer erst, wenn die Holzkohle vollständig verbrannt, erloschen und abgekühlt ist.
- Verstauen Sie die Feuerschale erst, wenn sie vollständig abgekühlt sind.

Gefahr!

- Verwenden Sie zum Anzünden keinen Sprit und kein Benzin.
- Verschliessen Sie einen Flüssiganzünder sofort nach der Verwendung und fügen Sie dem Feuer nie Flüssiganzünder oder mit Flüssiganzünder getränkte Holzkohle hinzu.
- Stellen Sie sicher, dass sich in der Nähe der Feuerschale keine entflammbaren Gase und Flüssigkeiten wie Benzin oder Alkohol oder sonstige brennbare Materialien befinden.

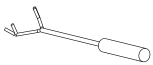
Gerät und Lieferumfang prüfen

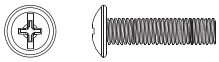
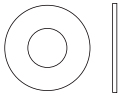
Beschädigungsgefahr!

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig. Wenn Sie die Verpackung mit einem Messer oder spitzen Gegenstand unvorsichtig öffnen, kann das Produkt beschädigt werden.

1. Prüfen Sie anhand des Lieferumfangs das Produkt auf Vollständigkeit.
2. Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht und kontaktieren Sie den Kundendienst.

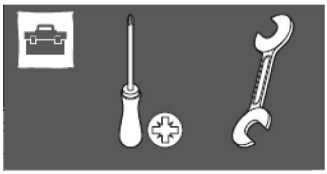
Lieferumfang

Referenz	Komponente	Illustration	Anzahl
1	Feuerschale		1
2	Standfuss		3
3	Schürhaken		1

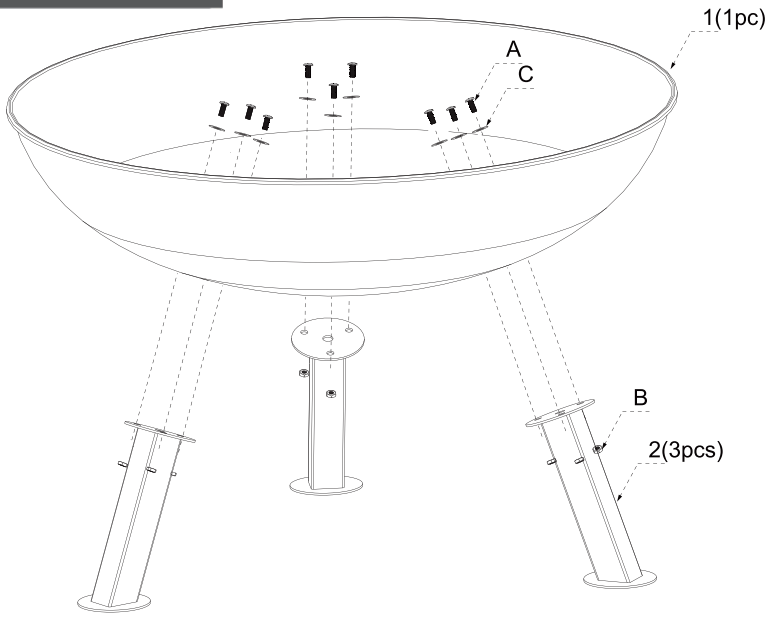
Referenz	Komponente	Illustration	Anzahl
A	M6X12		9
B	M6		9
C	Ø6X16		9

Montageanleitung

Erforderliches Werkzeug



Befestigen Sie die Standfüsse (2) mit Schrauben (A), Unterlagscheiben (C) und Muttern (B) an der Feuerschale (1).



Reinigung und Pflege DE

- Lassen Sie die Feuerschale vor dem Reinigen vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie die Feuerschale mit einem Schwamm und warmer Seifenlauge, spülen Sie sie anschliessend ab und trocknen Sie sie gründlich mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie keine scheuernden oder chemischen Reinigungsmittel.
- Bewahren Sie die Feuerschale möglichst an einem trockenen Ort auf.

Entsorgung



Umweltgerecht entsorgen
Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Généralités

FR

Consignes à propos de la notice d'instructions



Cette notice d'instructions contient des informations importantes sur la mise en service et l'utilisation du produit.

Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement la notice d'instructions, en particulier les consignes de sécurité.

Le non-respect de la notice d'instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Conservez la notice d'instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous remettez le produit à un tiers, veillez à lui remettre également la notice d'instructions.

Signification des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice d'instructions, sur le produit ou l'emballage.



Respectez la notice d'instructions lors de l'utilisation du produit.



Respectez les avertissements et les consignes de sécurité.



Éliminez l'objet dans le respect des règles environnementales.

Sécurité

Le produit est exclusivement destiné à l'usage pour lequel il a été conçu ; il est destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel.

N'utilisez le produit que comme décrit dans cette notice d'instructions. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

Attention !

- N'utilisez le brasero que dans des espaces extérieurs bien aérés, jamais dans des pièces fermées. Utilisé en intérieur, des gaz toxiques s'accumulent ; il y a alors danger de mort par intoxication au monoxyde de carbone.
- Soyez prudent lors de l'utilisation, le brasero devient extrêmement brûlant. Ne manipulez pas ni ne déplacez le brasero pendant l'utilisation, et ne le laissez jamais sans surveillance.
- Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés du brasero.

Avertissement !

- N'utilisez le brasero que si toutes les pièces sont correctement fixées. Il doit être assemblé conformément aux instructions. Un assemblage incorrect peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- Utilisez le brasero uniquement sur une surface facile d'accès, plate, stable, ininflammable, résistante à la chaleur et si possible à l'abri du vent.
- N'utilisez pas le brasero lorsqu'il se trouve sous une construction inflammable.
- N'utilisez pas le brasero si des matériaux inflammables se trouvent à moins de 1,5 m, y compris des éléments en bois sur une terrasse ou sous une pergola.
- N'utilisez pas le brasero en cas de vent fort.
- Pour éviter tout risque de chute, veillez à ce qu'il n'y ait pas de câble électrique, d'outils de jardinage ou autres à proximité du brasero.
- Ne portez pas de vêtements à manches larges lorsque vous utilisez le brasero.
- N'utilisez jamais d'eau pour lutter contre les flammes instantanées ou pour éteindre le charbon de bois.
- Ne vous débarrassez jamais de charbon de bois chaud à un endroit où il présente un risque d'incendie ou où quelqu'un pourrait marcher dessus.
- N'enlevez et n'éliminez les cendres que lorsque le charbon de bois est entièrement consumé, éteint et refroidi.
- Ne rangez pas le brasero tant qu'il n'a pas complètement refroidi.

Danger !

- N'utilisez pas de carburant ou d'essence pour l'allumage.
- Rebouchez l'allume-feu liquide immédiatement après l'avoir utilisé et n'ajoutez jamais d'allume-feu liquide ou de charbon de bois imbibé d'allume-feu liquide au feu.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de gaz ou de liquides inflammables, tels que de l'essence ou de l'alcool, ou d'autres matériaux combustibles à proximité du brasero.

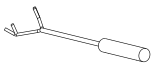
Vérifier l'appareil et le contenu de l'emballage

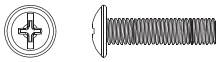
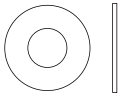
Risque de dommages !

Ouvrez l'emballage avec précaution ; Pour ne pas endommager le produit, évitez d'utiliser un couteau ou un objet pointu.

1. 1Vérifiez que le produit est complet en vous aidant de la liste du contenu de l'emballage ci-dessous.
2. Vérifier que le produit ou ses composants ne présentent pas de dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit et contactez le service après-vente.

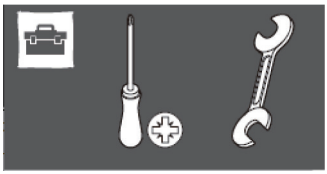
Contenu de l'emballage

Référence	Composant	Illustration	Quantité
1	Brasero		1
2	Pied		3
3	Tisonnier		1

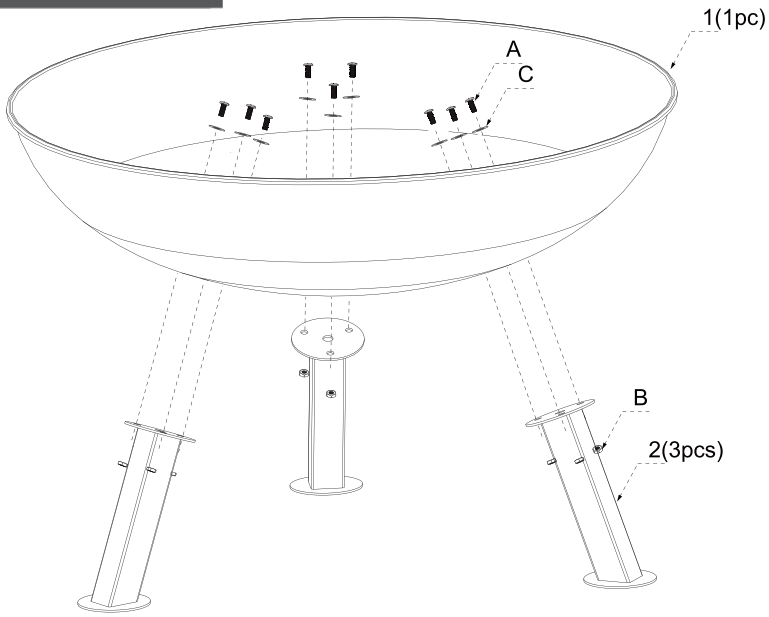
Référence	Composant	Illustration	Quantité
A	M6X12		9
B	M6		9
C	Ø6X16		9

Notice d'assemblage

Outils nécessaires



Fixez les pieds (2) sur le brasero (1) à l'aide des vis (A), des rondelles (C) et des écrous (B).



Nettoyage et entretien

- Laissez le brasero refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Nettoyez le brasero avec une éponge et de l'eau chaude savonneuse, puis rincez-le et séchez-le soigneusement avec un chiffon doux.
- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou chimique.
- Rangez le brasero si possible dans un endroit sec.

Mise au rebut



Élimination dans le respect de l'environnement
Éliminez l'emballage en respectant le tri sélectif. Mettez le carton dans la poubelle des vieux papiers et déposez les films en déchèterie.

Generale

Note sulle istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'uso del prodotto.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare quelle relative alla sicurezza.

La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può provocare lesioni o danni materiali.

Conservare le istruzioni per l'uso per future consultazioni. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati in questo manuale di istruzioni, sul prodotto o sulla confezione.



Seguire le istruzioni per l'uso del prodotto.



Osservare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza.



Smaltire in modo ecologico.

Sicurezza

Il prodotto è stato progettato esclusivamente per lo scopo per cui è stato concepito. È destinato all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a persone o cose.

Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

Attenzione!

- Utilizzare il braciere solo in aree esterne ben ventilate, mai in ambienti chiusi. Se utilizzato in ambienti chiusi, i gas tossici si accumulano. L'avvelenamento da monossido di carbonio è pericoloso per la vita.
- Fare attenzione quando si utilizza il braciere, che diventa molto caldo. Non spostarlo o spostarlo durante il funzionamento e non lasciarlo mai incustodito.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal braciere.
-

Avvertenze!

- Utilizzare il braciere solo se tutte le parti sono montate correttamente. Il montaggio deve essere eseguito secondo le istruzioni. Un montaggio non corretto può causare lesioni personali o danni alle cose.
- Utilizzare il braciere solo su una superficie facilmente accessibile, stabile, piana, non combustibile, resistente al calore e il più possibile protetta dal vento.
- Non utilizzare il braciere se si trova sotto una struttura combustibile.
- Non utilizzare il braciere se nel raggio di 1,5 m sono presenti materiali combustibili, comprese le parti in legno su una terrazza o sotto un pergolato.
- Non utilizzare il braciere in presenza di forte vento.
- Evitare di inciampare in cavi elettrici, attrezzi da giardino, ecc. nell'area del braciere.
- Non indossare indumenti con maniche larghe durante l'uso del braciere.
- Non usare mai l'acqua per combattere le fiamme pilota o spegnere la carbonella.
- Non smaltire mai la carbonella calda in un luogo in cui possa costituire un pericolo di incendio o in cui qualcuno possa calpestarla.
- Rimuovere e smaltire la cenere solo quando la carbonella è completamente bruciata, spenta e raffreddata.
- Non riporre la ciotola del fuoco prima che si sia completamente raffreddata.

Pericolo!

- Non utilizzare benzina o gasolio per l'accensione.
- Chiudere l'accendino liquido subito dopo l'uso e non aggiungere mai al fuoco accendino liquido o carbonella imbevuta di accendino liquido.
- Assicurarsi che non vi siano gas e liquidi infiammabili, come benzina o alcol, o altri materiali infiammabili vicino al braciere.

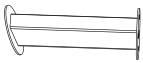
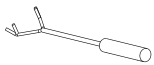
Controllare l'unità e la fornitura

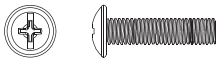
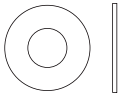
Rischio di danni!

Aprire l'imballaggio con cautela. Se si apre l'imballaggio in modo incauto con un coltello o un oggetto appuntito, il prodotto potrebbe danneggiarsi.

1. Controllare che il prodotto sia completo secondo il contenuto della confezione.
2. Controllare se il prodotto o le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto e contattare il servizio clienti.

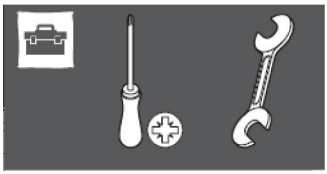
Ambito di consegna

Riferimento	Componente	Illustrazione	Pezzi
1	Braciere		1
2	Piedistallo		3
3	Attizzatoio		1

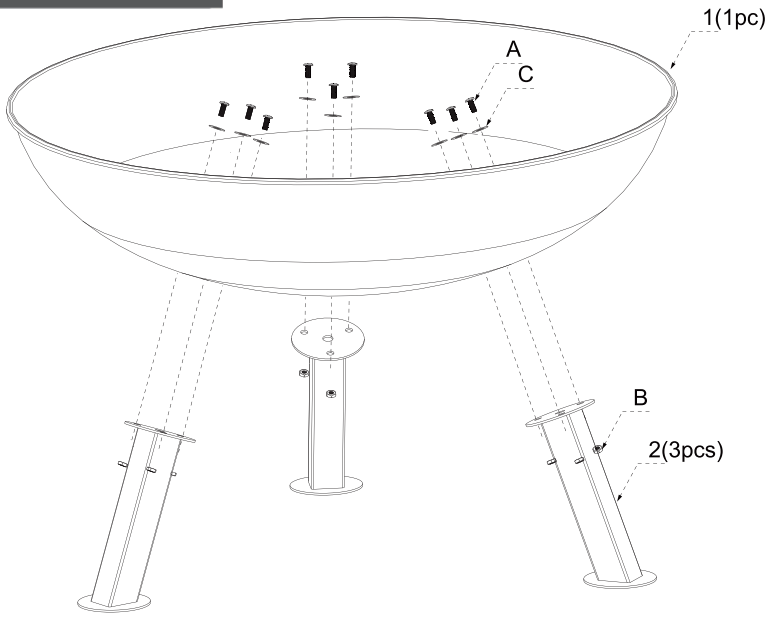
Riferimento	Componente	Illustrazione	Pezzi
A	M6X12		9
B	M6		9
C	Ø6X16		9

Istruzioni di montaggio

Strumenti necessari



Fissare i piedini (2) al braciere (1) con viti (A), rondelle (C) e dadi (B).



Pulizia e cura IT

- Lasciare raffreddare completamente il braciere prima di pulirlo.
- Pulire il braciere con una spugna e acqua calda saponata, quindi sciacquarlo e asciugarlo accuratamente con un panno morbido.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o chimici.
- Conservare il braciere in un luogo possibilmente asciutto.

Smaltimento



Smaltire in modo ecologico
Smaltire l'imballaggio in base al tipo. Mettere il cartone e il cartoncino nella raccolta della carta da macero e la carta stagnola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Import und Vertrieb durch:
Importation et distribution par :
Importazione e distribuzione:

STRUCT

FURBER AG
Hintermättlistrasse 3
CH-5506 Mägenwil
mail@furber.ch
© FURBER AG